



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

<b>Title - Sujet</b> THERMO CLEARVUE COVERSLEPPER 110V	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> H4067-151644/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> H4067-151644	<b>Date</b> 2016-01-25
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-899-68707	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv899.H4067-151644	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-02-02</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gauthier, Martin	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv899
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 404-8642 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-3814
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques  
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
H4067-151644/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
H4067-151644

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
Pv899. H4067-151644

Buyer ID - Id de 'acheteur  
Pv899  
CCC No./N° CCC - FMS No/N° VME

---

**La présente modification est émise aux fins de la diffusion de questions et réponses.**

**Question 1**

Le titre de la première page et le tableau d'établissement des prix de la deuxième page semblent indiquer que l'appel d'offres vise uniquement un appareil de couverture d'objets Clearvue. Toutefois, le tableau d'établissement des prix de l'annexe A comprend une section visant un système de coloration automatisé. De plus, l'annexe B établit des exigences relatives au système de coloration automatisé. Pouvez-vous apporter des précisions? Les deux unités sont-elles nécessaires? Si oui, le titre et la deuxième page du document doivent-ils être mis à jour afin d'inclure la ligne de prix du système de coloration automatisé?

**Réponse 1**

Toutes mes excuses. Il s'agit d'une erreur typographique. L'appel d'offres vise un appareil de couverture d'objets et un système de coloration automatisé. Les deux unités sont nécessaires et les spécifications pour chaque unité sont clairement définies à l'annexe B pour le système de coloration automatisé et à l'annexe C pour l'appareil de couverture d'objets. Vous avez raison. Le titre et la deuxième page du document doivent être mis à jour afin d'inclure la ligne de prix du système de coloration automatisé.

**Question 2**

La destination d'expédition indiquée a un quai de chargement. Habituellement, les biens sont livrés au quai de chargement uniquement. Veuillez confirmer si vous désirez que nous engagions des déménageurs pour transporter l'équipement du quai de chargement au laboratoire final ou si la livraison au quai de chargement suffit.

**Réponse 2**

Une livraison au quai de chargement suffit.